

# ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

**G/AG/N/NZL/30**  
11 de diciembre de 2001

(01-6291)

---

**Comité de Agricultura**

Original: inglés

## NOTIFICACIÓN

El 5 de diciembre de 2001 se recibió de la delegación de **Nueva Zelandia** la notificación adjunta, referente a las medidas adoptadas en el ejercicio financiero **2000/2001** en el marco de la Decisión sobre medidas relativas a los posibles efectos negativos del programa de reforma en los países menos adelantados y en los países en desarrollo importadores netos de productos alimenticios (**cuadro NF.1**).

Cuadro NF.1

**NOTIFICACIÓN DE CONFORMIDAD CON EL PÁRRAFO 2 DEL ARTÍCULO 16  
DEL ACUERDO: VIGILANCIA DEL SEGUIMIENTO DE LA DECISIÓN SOBRE  
MEDIDAS RELATIVAS A LOS POSIBLES EFECTOS NEGATIVOS DEL  
PROGRAMA DE REFORMA EN LOS PAÍSES MENOS ADELANTADOS Y  
EN LOS PAÍSES EN DESARROLLO IMPORTADORES NETOS DE  
PRODUCTOS ALIMENTICIOS: NUEVA ZELANDIA**

**PERÍODO DE NOTIFICACIÓN: ejercicio financiero 2000/2001 (\$NZ)**

**1) Cantidad de ayuda alimentaria facilitada a países menos adelantados y países en desarrollo importadores netos de productos alimenticios:**

Nueva Zelanda no presta ayuda alimentaria en especie. Toda la ayuda alimentaria de Nueva Zelanda se otorga en efectivo.

**2) Indicación de la proporción suministrada en forma de donación total o en condiciones de favor apropiadas:**

Donación total.

**3) Asistencia técnica y financiera prestada en el marco del inciso iii) del párrafo 3 de la Decisión:**

Toda la ayuda financiera concedida por el organismo neozelandés de asistencia oficial para el desarrollo (AOD) se presta en forma de donación total. La asistencia otorgada en el ejercicio que se cerró en junio de 2001 incluye lo siguiente:

<u>Financiación multilateral básica</u>		(\$NZ)
Programa Mundial de Alimentos		845.000
Fondo Internacional de Desarrollo Agrícola		900.000
Grupo Consultivo sobre Investigaciones Agrícolas Internacionales		1.100.000
<u>Ayuda alimentaria de urgencia</u>		(\$NZ)
Mongolia	FAO	100.000
India	World Vision	80.000
<u>Financiación regional</u>		(\$NZ)
<i>Regional del Pacífico</i>		
Programa SPACNET (Red del laboratorio químico agropecuario del Pacífico Sur)		55.000
Mesa Redonda de la FAO sobre la OMC	(aproximadamente)	55.500
Evaluación de las necesidades en el ámbito de la horticultura	(aproximadamente)	59.500
Talleres FAO/CODEX	(aproximadamente)	20.000
Conservación de recursos genéticos de taro	(aproximadamente)	78.000

<i>Organismo de pesca del Foro</i>	900.000
<i>Comisión del Pacífico Sur</i>	
Servicio de protección fitosanitaria	450.000
Pesquerías comunitarias: mujeres	185.000
Formación en el ámbito de la pesca	130.000
Formación para mujeres en el ámbito de la explotación comercial de alimentos marinos	95.000
Pesca oceánica: ampliación de la información	105.000
Política regional relativa al océano Pacífico	130.000
Apicultura: asistencia para el desarrollo del mercado	150.000
<i>Otras regiones</i>	
Agricultura en Uzbekistán y Pakistán	133.685

#### Financiación bilateral

El organismo neozelandés de AOD elabora proyectos con otros países para prestar una asistencia técnica y financiera destinada a elevar la productividad y la viabilidad de la agricultura, potenciar la seguridad alimentaria, desarrollar la infraestructura y crear mayores oportunidades para generar ingresos. Entre los proyectos en curso figuran (para el ejercicio que se cerró en junio de 2001):

		(\$NZ)
<i>Kiribati</i>		
Cultivo de algas		70.000
<i>Niue</i>		
Desarrollo forestal	(aproximadamente)	200.000
Refuerzo de la concesión de títulos de propiedad de tierras y del registro de tierras	(aproximadamente)	90.000
Desarrollo de la pesca y la agricultura	(aproximadamente)	60.000
<i>Papua Nueva Guinea</i>		
Instituciones de formación para las mujeres en el ámbito de la agricultura		450.000
Refuerzo de las instituciones agropecuarias		380.000
Asistencia para la producción de productos frescos		200.000
Ordenación pesquera		75.000
<i>Tonga</i>		
Asistencia técnica en el ámbito de la agricultura		66.514
Pesca: fábrica de hielo en las islas periféricas		79.243
Proyecto de plantación de bosques		103.905
<i>Islas Cook</i>		
Investigación agropecuaria en Totokoitu		30.000
Cultivo de algas en las islas periféricas		100.000
Asistencia técnica para combatir la enfermedad de la ostra		35.080

<i>Vanuatu</i>	
Servicio de cuarentena agropecuaria	200.000
Control de la erosión forestal	200.000
<i>Indonesia</i>	
Desarrollo de la acuicultura	50.000
<i>Viet Nam</i>	
Producción y comercialización del banano	38.000
Labor sobre los obstáculos relacionados con la cuarentena	89.498
<i>Bhután</i>	
Producción de cebada de cervecería	129.379
<i>Sri Lanka</i>	
Desarrollo de la industria de la pera en Asia	30.000
Reducción de la pobreza en las pequeñas explotaciones de productos lácteos	98.628
<i>India</i>	
Plan local de ordenación costera	253.504
<i>China</i>	
Desarrollo de la ganadería basada en el pastoreo	183.492
Sistemas de normalización internacional en materia de pastoreo	167.292
Formación para agricultores en agricultura biológica	38.504
<i>Timor Oriental</i>	
Producción y certificación del café	50.000
<i>Camboya</i>	
Estudio de base sobre los medios de subsistencia sostenible	201.317
<i>Sudáfrica</i>	
Proyecto de permacultivo de la FTFA	15.000
<i>Botswana</i>	
Formación en sanidad animal	17.000
<i>Kenya</i>	
Socorro en caso de sequía organizado por el UNICEF	51.100
<i>Tanzanía</i>	
Manipulación poscosecha	60.000
Proyecto de aprovechamiento de aguas de Sango	31.200
Explotación piscícola en Mbulu	10.650
<i>Zimbabwe</i>	
Producción de forraje	26.400
Apicultura en Manicaland	12.100

**4) Otra información pertinente con respecto a las medidas adoptadas en el marco de la Decisión:**

La contribución de Nueva Zelandia al Programa Mundial de Alimentos será de 845.000 \$NZ en el ejercicio financiero 2001/2002.

Dentro del programa de becas del organismo neozelandés de AOD se presta asistencia financiera a estudiantes de países en desarrollo que quieran cursar estudios en establecimientos de enseñanza de Nueva Zelandia. Cierta número de esos estudiantes siguen cursos relacionados con la agricultura en las Universidades de Lincoln y Massey y pueden utilizar sus nuevos conocimientos cuando regresan a sus países. Ese organismo también presta ayuda a la Universidad del Pacífico Sur, situada en Suva (Fiji).

Las misiones diplomáticas neozelandesas proporcionan información a los exportadores de países en desarrollo que desean tener acceso a los mercados de Nueva Zelandia y los orientan a los departamentos competentes de Nueva Zelandia cuando esos exportadores necesitan asesoramiento y asistencia más detallados.

---